
ROSH HASHANAH II

Shofar, Simanim & Tashlich

The resounding blasts of the shofar, the excitement of dipping apples in honey, along with eating the other simanim, and walking to a river to recite Tashlich on Rosh HaShanah afternoon, evoke some of the fondest memories of experiencing the sounds, tastes and sights of the festival. Clearly the shofar is in a category of its own; Rosh HaShanah itself is identified in the Torah as **יום תרועה יהיה לכם**, it is the awe-inspiring day for sounding the shofar. This second class on Rosh HaShanah explores the relationship between these mitzvot and Yom HaDin (The Day of Judgment), and the reasons for their fulfillment.

This class will address the following questions:

- ~ Why do we blow the shofar on Rosh HaShanah?
- ~ What should we think about when we hear the shofar blasts?
- ~ Why do we eat the simanim on Rosh HaShanah?
- ~ What is the custom of Tashlich?

Class outline:

Section I. The Shofar

Part A. Source for Blowing the Shofar on Rosh HaShanah

Part B. Why Do We Blow the Shofar on Rosh HaShanah?

Section II. The Simanim on the First Night of Rosh HaShanah

Section III. The Custom of Tashlich

SECTION I. THE SHOFAR

PART A. SOURCE FOR BLOWING THE SHOFAR ON ROSH HASHANAH

1. Bamidbar (Numbers) 29:1

In the seventh month on the first of the month you shall hold a holy gathering, you shall do no work, it shall be a day of sounding the shofar.

ובחדש השביעי באחד לחדש מקרא קדש יהיה לכם כל מלאכת עבודה לא תעשו יום תרועה יהיה לכם.

PART B. WHY DO WE BLOW THE SHOFAR ON ROSH HASHANAH?

1. Rosh HaShanah 16a – The basic reason is a *chok*, Heavenly Decree.

Why do we blow the shofar on Rosh HaShanah? Because the Torah has commanded us to sound the shofar!

למה תוקעין בר"ה... רחמנא אמר תקעו.

2. Rambam (Maimonides), Hilchot Teshuvah (The Laws of Repentance) 3:4 – A wake-up call to focus on Jewish priorities.

Although the blowing of the shofar on Rosh HaShanah is a Scriptural decree, there is a hint to its [performance] which means to say, "Awake you sleepers from your sleep and you slumberers from your dozing, inspect your actions, return in repentance, and remember your Creator." These are the people who forgot the truth ...

אע"פ שתקיעת שופר בראש השנה גזירת הכתוב רמז יש בו כלומר עורו ישנים משנתכם ונרדמים הקיצו מתרדמתכם וחפשו במעשיכם וחזרו בתשובה וזכרו בוראכם. אלו השוכחים את האמת...

3. Talmud Bavli, (Babylonian Talmud) Rosh HaShanah 16a – The shofar crowns God as King and inspires us to become dedicated to Jewish life.

[God says:]

Recite before Me verses about Kingship, Remembrance and the shofar.

Verses of Kingship in order to make Me king over you;

Verses of Remembrance in order that I shall remember you in a good light.

With what shall you accomplish this?

With the shofar.

אמרו לפני בראש השנה מלכות זכרונות ושופרות

מלכות כדי שתמליכוני עליכם

זכרונות כדי שיעלה זכרוניכם לפני לטובה

ובמה?

בשופר.

4. **Ritva, Ibid.**

The correct interpretation is that [the final clause about shofar] is referring to both of them.

How shall we make God King and how shall we be remembered in a good light?

Through the blowing of the shofar.

ובמה בשופר.

עיקר הפי' דאכולהו קאי

במה ראוי להמליכו ולהזכיר זכרונו לפני

בשופר

5. **Sefer HaChinuch, Mitzvah 405 – The shofar motivates us to pray earnestly.**

Since people are physical beings they can only become inspired from an external source, as we see when soldiers rush into battle they trumpet and shout in order to inspire themselves to fight better.

Rosh HaShanah is the day designated for the judgment of all the inhabitants of the world, as the Rabbis taught, "On Rosh HaShanah all the inhabitants of the world pass before God as *Bnei Maron*..." Therefore, a person must inspire himself to request mercy from the Master of mercy, and the sound of the shofar can greatly inspire those who hear it.

לפי שהאדם בעל חומר לא יתעורר לדברים כי אם על יד מעורר, כדרך בני אדם בעת המלחמה יריעו אף יצריחו כדי שיתעוררו יפה למלחמה,

וגם כן ביום ראש השנה שהוא היום הנועד מקדם לדון בו כל באי עולם, וכמו שאמרו זכרונם לברכה בראש השנה כל באי העולם עוברין לפני ה' כבני מרון... על כן צריך כל אחד להעיר טבעו לבקש רחמים על חטאיו מאדון הרחמים... וקול השופר מעורר הרבה לב כל שומעיו

6. **Tanna d'vey Eliyahu Zuta 22:10**

Rabbi Yehoshua ben Korcha says, "The shofar was only created for the benefit of the Jewish people, for [with the blowing of] the shofar the Torah was given to them... and through [the blowing of] the shofar the walls of Jericho collapsed ... and in the future the Holy One, Blessed be He, will sound the shofar at the time when the son of David, our righteous one, will be revealed ... and in the future the Holy One, Blessed be He, will sound the shofar at the time of the ingathering of the exiles ...

רבי יהושע בן קרחה אומר לא נברא שופר אלא לטובה לישראל שבשופר נתנה התורה לישראל... ובשופר נפלה חומת יריחו... ובשופר עתיד הקב"ה לתקוע בעת שיתגלה בן דוד צדקנו ובשופר עתיד הקב"ה לתקוע בשעה שמכנס גלות ישראל למקומן...

7. **Radak, Tehillim (Psalms) 81:4 – Reminder of freedom.**

And it seems that the reason for the blowing of the shofar on Rosh HaShanah is to commemorate the day on which our forefathers' enslavement [in Egypt] ended. The shofar blast is a sign of the release of slaves.

...ונראה כי זהו הטעם מצות התרועה בראש השנה לפי שבטלו אבותינו מעבדות ביום זה. וזה התרועה הוא סימן שילוח עבדים.

8. **Rabbi Avraham of Sochatchav, Ne'os Desheh, Vol. I, p. 153 – The shofar creates an indelible impression for the entire year.**

It should have been enough to accept God as King in our hearts. However, this would not leave a lasting impression. Only through the act of blowing the shofar is this feeling able to last and influence us throughout the year.

היה די בקבלת עול מלכות שמים בלב בלבד, אלא שלא היה נשאר קיים, אך על ידי שעושיין מעשה תקיעת השופר יותר מתקיים ומשפיע לכל השנה

9. **Rabbi Shmuel Bornstein, Shem Mi Shmuel, Rosh HaShanah, Section 1 – Rejuvenation of man to rectify the world.**

We say [in the Rosh HaShanah prayers] “This is the day of the beginning of Your actions; a remembrance of the first day.”

Rosh HaShanah is like an echo of the creation of the world. My father, of blessed memory, taught that the idea of blowing of the shofar on Rosh HaShanah is meant to echo that which is written regarding the first human “And God blew into the nostrils a life-giving soul ...”

The original creation of mankind was in order to elevate the entire world to serve God, and it was for this purpose that God blew the life-giving soul into the first man.

Similarly, every Rosh HaShanah, which is the time when this breath of life is renewed in a person through the blowing of the shofar, has the purpose of fixing that which Adam HaRishon corrupted.

והנה אנו אומרים זה היום תחילת מעשיך זכרון ליום ראשון,

ור"ה הוא מעין בריאת העולם, והגיד כ"ק אבי אדמו"ר זצלה"ה דענין שופר של ר"ה הוא מעין מה דכתב באדה"ר ויפח באפיו נשמת חיים...

וע"כ יש לומר דכמו בריאת האדם בתחילה היתה למען ימשוך אתו עמו כל בע"ח לבוא ולהשתחוות לה' כנ"ל, ולכוונה זו נפח באפיו נשמת חיים,

כן הוא בכל ר"ה שהוא חידוש רוח חיים באדם באמצעות השופר, הוא לכוונה זו שיתקן מה שקלקל אדה"ר כבר:

10. **Ramchal (Rabbi Moshe Chaim Luzzatto), Ma'amar HaChachmah (An Essay on Wisdom) – Reminder of our goal to perfect the world.**

The first major step towards the perfection of the world was accompanied by a shofar blowing, as the verse states [regarding the giving of the Torah at Mount Sinai], “The sound of the shofar was gaining in strength.”

[And it will accompany] the final fixing of the world in the future, when good will completely triumph over evil, as it is written [In the prophecy describing the coming of the Mashiach], “He will blow a great shofar blast ...”

We are commanded to blow the shofar on Rosh HaShanah to reinforce the perfection that began at the giving of the Torah, and to prepare the future for what will be done then.

החזוק הא' שנעשה לטוב נעשה על ידי השופר דמתן תורה והוא ענין ויהי קול השופר וכו',

והשלמת התיקון לעתיד לבא שהטוב ינצח נצחון גמור, גם הוא יהיה על ידי השופר והוא ענין יתקע בשופר גדול...

ואולם נצטוינו לתקוע בשופר בראש השנה לחזק התיקון העשוי כבר במתן תורה ולהזמין העתיד ליעשות לעתיד לבא

11. Devarim (Deuteronomy) 13:5 – The importance of listening.

You shall follow the Lord your God, and fear Him; you shall fear Him and keep His commandments and obey His voice; you shall serve Him and hold fast to Him.

אֲחֲרַי ה' אֱלֹהֵיכֶם תֵּלְכוּ וְאֹתוֹ תִירָאוּ וְאֶת מִצְוֹתַי תִּשְׁמְרוּ וּבְקִלּוֹ תִשְׁמְעוּן.

12. Rabbi Matisyahu Solomon, Matnas Chayim, p. 276 – Keeping attuned to our messages.

We learn more regarding the concept of listening from Yisro. The Sages teach (Midrash Tanchuma Yisro 2):

“And Yisro heard.” There are those who hear [the messages in the world around them, but do not respond] and lose the opportunity; and there are those who do listen and benefit. Yoash listened but did not act and lost out ... but Yisro heard and benefited.

The explanation is not that Yoash lost something else by listening; rather he lost the [the opportunity presented by] listening itself! [Yoash, also known as Machlon, the son of Elimelech, relinquished hope in the redemption of the Jewish people by marrying and settling in Moab. He should have returned to marry and live in Israel. (See Maharsha, Bava Batra 91b)]

Similarly we see regarding positive things – Yisro profited from the listening itself. As it is written about him, “What did [Yisro] do as a result of his listening?” His act of listening caused him to act; because of it he came to convert.

On Rosh HaShanah we have the merit to develop the power to listen – to listen and to better understand, to become more inspired, and to bring ourselves to action through listening.

ועוד בענין שמיעה לומדים מיתרו. חז"ל אמרו (מדרש תנחומא יתרו סימן ב):

“וישמע יתרו, יש שמע והפסיד ויש שמע ונשכר, יואש שמע והפסיד וכו' אבל יתרו שמע ונשכר וכו', עכ"ל.

אין הביאור שיואש הפסיד דבר אחר ע"י השמיעה, אלא הפסיד את השמיעה עצמה!

וכן הוא במידה טובה – יתרו נשכר את השמיעה עצמה! ומה אמרו עליו – “מה שמועה שמע ובא”, השמיעה הביאה אותו לידי מעשה, שבא להתגייר.

[בראש השנה] יש לנו זכות לפתח את כח השמיעה שלנו – לשמוע ולהבין יותר, ולהתפעל יותר, ולהביא את עצמנו לידי מעשה ע"י השמיעה.

13. Avudraham, Talmud Bavli, Rosh HaShanah – Ten ideas to focus on during the shofar blasts.

Rav Saadia wrote ten explanations why the Creator, Blessed be He, commanded us to blow the shofar on Rosh HaShanah:

1. Rosh HaShanah marks the beginning of God's creation of the world and His rulership over it. Just as it is customary to sound trumpets and cornets at the inauguration of a new king to publicize the beginning of his reign throughout his kingdom so do we proclaim God's sovereignty on this day.

כתב רבנו סעדיה מה שצונו הבורא יתברך לתקוע בשופר בר"ה יש בזה י ענינים.

הענין הא' מפני שהיום היתה תחלת הבריאה שבו ברא הקב"ה את העולם ומלך עליו וכן עושין המלכים בתחלת מלכותם שתוקעים לפניהם בחצוצרות ובקרנות להודיע ולהשמיע בכ"מ התחלת מלכותם. וכן אנו מליכים עלינו את הבורא ליום זה...

2. Rosh HaShanah is the beginning of the Ten Days of Repentance, so the shofar is sounded to publicize ... the opportunity for those who want to repent to do so.
3. To remind us of [receiving the Torah] at Mount Sinai ... to reaffirm that which our forefathers accepted upon themselves by saying, "We will do, and we will understand."
4. To remind us of the words of the Prophets, which are compared to the blowing of the shofar ...
5. To remind us of the destruction of the Temple ...
6. To remind us of the Binding of Yitzchak ...
7. That when we hear the shofar blasts we will have profound awe [of God].
8. To be reminded of the final Day of Judgment ...
9. To remind us of the Ingathering of the Exiles ...
10. To remind us of the Resurrection of the Dead and to [awaken] our belief in it ...

והענין הב' כי יום ר"ה הוא ראשון לעשרת ימי תשובה ותוקעין בו בשופר... כמי שמזהיר ואומר כל הרוצה לשוב ישוב...

והענין הג' להזכירנו מעמד הר סיני... ונקבל... מה שקבלו אבותינו על עצמם נעשה ונשמע.

והענין הד' להזכירנו דברי הנביאים שנמשלו כתקיעת שופר...

והענין הה' להזכירנו חרבן בית המקדש...

והענין הו' להזכירנו עקידת יצחק...

והענין הז' כשנשמע תקיעת שופר נירא ונחרד... לפני הבורא.

והענין הח' להזכיר יום הדין הגדול...

והענין הט' להזכירנו קבוץ נדחי ישראל...

והענין הי' להזכירנו תחיית המתים ולהאמין בה...

SECTION II. THE SIMANIM ON THE FIRST NIGHT OF ROSH HASHANAH

On the first night of Rosh HaShanah it is customary to eat foods that are symbolic of our hope that the coming year be filled with blessings.

1. Talmud Bavli, Kritot 6a – Omens are significant for the year.

Abaye said, “Now that you have said that an omen is significant, at the beginning of every year, each person should accustom himself to eat gourds, fenugreek, leeks, beets and dates ...”

אמר אביי השתא דאמרת סימנא מילתא היא יהא
הגיל איניש למיכל ריש שתא קרא ורוביא כרתי סילקא
ותמרי...

2. Machzor Rosh HaShanah – Apple dipped in honey.

May it be Your Will ... that You renew for us a good and sweet New Year.

אוכלים תפוח שהוטבל בדבש וקודם האכילה אומרים:
יהי רצון מלפניך יהוה אלהינו ואלהי אבותינו. שתחדש
עלינו שנה טובה ומתוקה:

3. Ibid. – Dates.

May it be Your Will ... that those who hate us be consumed.

אוכלים תמר ואומרים:
יהי רצון מלפני אבינו שבשמים שיתמו שונאינו:

4. Ibid. – Gourd

May it be Your Will ... that our [guilty] verdict be ripped and our merits be read before You.

מברך בפה"א ויכוין לפטור כל מיני פרי האדמה,
ואוכלים קצת קרא, ואומרים:
יהי רצון מלפני אבינו שבשמים שתקרע רוע גזר דיננו
ויקראו לפניך זכותנו:

5. Ibid. – Fenugreek or carrots.

May it be Your Will ... that our merits multiply.

אוכלים רוביא וקודם האכילה אומרים:
יהי רצון מלפני אבינו שבשמים שירבו זכותנו:

6. Ibid. – Leek.

May it be Your Will ... that our enemies be cut off.

אוכלים כרתי וקודם האכילה אומרים:
יהי רצון מלפני אבינו שבשמים, שיקרתו שונאינו:

7. **Ibid. – Beets.**

May it be Your Will ... that those who hate us be removed.

אוכלים סילקא וקודם האכילה אומרים:
יהי רצון מלפני אבינו שבשמיים שישתלקו אויבינו
ומשטיננו:

8. **Ibid. – Fish.**

May it be Your Will ... that we be fruitful and multiply like fish.

אוכלים דגים וקודם האכילה אומרים:
יהי רצון מלפני אבינו שבשמיים, שנגפרה ונגרבה בדגים:

9. **Ibid. – Head of sheep or fish.**

May it be Your Will ... that we be as the head and not the tail.

אוכלים בשר ראש כבש וקודם האכילה אומרים:
יהי רצון מלפני אבינו שבשמיים, שנהיה לראש ולא לזנב:

10. **Ibid. – Pomegranate.**

May it be Your Will ... that our merits be as numerous as [the seeds of] a pomegranate.

יהי רצון מלפני אבינו שבשמיים שנגרבה זכיות כרמון:

11. **Mishnah Brurah, 684:5**

All of these practices are done as a good sign. Therefore, it is obvious that we do not get angry during these days in order that this too should be for a good sign. We should be happy and trust in God with our repentance and good deeds.

והנה כל אלו הענינים עושין הכל לסימן טוב, ולכן פשיטה שיזהר מאד שלו יכעס בימים האלו, מלבד גדל האסור, כדי שיהיה לסימון טוב, רק יהיה שמח לבו ובטוח בד' עם התשובה ומעשים טובים.

12. **Rabbi Moshe Isserles, Darchei Moshe, Tur Shulchan Aruch, Orach Chaim 683:3 – Symbolism of the apple.**

It is written in the Maharil that the reason we eat an apple on Rosh HaShanah is to remind ourselves of the apple fields referred to in the Torah when Yitzchak blessed Yaakov (Jacob), “See, the smell of my son is like the smell of a field which God has blessed” (Bereishit 27:27).

כתב במהרי"ל [מנהגים הל' ר"ה סימנים ו,ז]. וזו... שזלוקחין תפוח כדי לרמוז על שדה תפוחים הידוע הנרמז במקרא [בראשית כז:כז] ראה ריח בני כריח שדה עב"ל מהר"ל.

13. **Vilna Gaon, Biyur HaGra, Shulchan Aruch, Orach Chaim, Ibid – We look to be blessed, just like Yaakov was blessed by Yitzchak on Rosh HaShanah.**

[It is fitting to eat an apple] as it is written, “His fruit is sweet to my palate (Shir HaShirim 2:3). Furthermore, since it is written [regarding the blessing of Yitzchak to Yaakov], “My son’s scent is like the fragrance of a field which God has

ע"ש ופריו מתוק לחכי וכמ"ש כריח שדה... ומתרגמין חקל תפוחים והיה בר"ה כידוע:

blessed,” which is explained as the aroma of a field of apples (Bereishit 27:27). It is well known that these blessings were given on Rosh HaShanah.

SECTION III. THE CUSTOM OF TASHLICH

On the first day of Rosh HaShanah in the afternoon, it is customary to walk to a body of water (preferably containing fish) and recite Tashlich.

1. Tashlich, Machzor Rosh HaShanah: Michah 7: 18-20 – Tashlich symbolizes our hope that God will overlook our transgressions.

Who is like You, God, who removes iniquity and overlooks transgression for the remainder of His inheritance? He does not remain angry forever because He desires kindness. He will return and He will be merciful to us, and He will conquer our iniquities, and He will cast into the depths of the seas all of their iniquities.

Give truth to Yaakov, kindness to Avraham (Abraham), as You swore to our ancestors from ancient times.

מי אל כְּמוֹךָ נוֹשֵׂא עוֹן וְעוֹבֵר עַל פְּשָׁע לְשִׂאֲרֵית נְחֻלָּתוֹ
 לֹא הִחְזִיק לְעַד אִפּוֹ כִּי חָפֵץ חֶסֶד הוּא:
 יָשׁוּב יִרְחַמֵּנוּ וְיִכְבּוֹשׁ עוֹנוֹתֵינוּ:
 וְתִשְׁלַיְךָ בְּמַצְלוֹת יָם כָּל חַטָּאתֵם:

תִּתֵּן אֱמֶת לְיַעֲקֹב חֶסֶד לְאַבְרָהָם אֲשֶׁר נִשְׁבַּעְתָּ
 לְאַבוֹתֵינוּ מִיָּמֵי קֶדֶם:

2. Rabbi Moshe Isserles, Darchei Moshe, Tur Shulchan Aruch, Orach Chaim 683:2 – We pray that God show us mercy on Rosh HaShanah as He did to Avraham on his way to the Akeidah.

It is written in the Maharil that we are accustomed to walk to a river [on Rosh HaShanah afternoon] and recite “He will again be merciful to us (Michah 7:18) since it is written in the Midrash [Tanchuma] that it reminds us of the Akeidah. When Avraham was on his way to sacrifice Yitzchak (Isaac), he crossed a river whose waters came up to his neck. He prayed, “Save me for the water has reached my soul.”

כתב במהרי"ל [מנהגים הל' ר"ה ס' ט] שנוהגים
 שרגילין לילך אל הנהר ולומר "תשוב תרחמנו וגו'
 משום דאיתא במדרש [תנחומה וירא כב] זכר לעקידה
 שעבר אברהם במים עד צווארו ואמר "הושיעה כי באו
 מים עד נפשי" עכ"ל

3. Midrash Tanchuma, Bereishit 22

When Avraham went to take his son Yitzchak to the Akeidah, the Satan appeared in the form of a river in order to prevent the performance of the mitzvah. Avraham entered the river until his knees and told Yitzchak to follow him. He had reached halfway through the river when the water reached his neck he cried out, “Save me, God, for the waters have reached my soul” (Tehillim 69:2).

“If Yitzchak or I were to drown who would perpetuate Your teachings?” God responded, “Through you I will establish my name in the world” whereupon the river ran dry and they stood on land.

הלך ונעשה לפניו נהר גדול מיד ירד אברהם לתוך
 המים והגיעו עד ברכיו אמר לנעריו בואו אחרי ירדו
 אחריו כיון שהגיע עד חצי הנהר הגיע המים עד צווארו
 באותה שעה תלה אברהם עיניו לשמים אמר לפניו
 רבש"ע ... ועכשיו באו מים עד נפשי

אם אני או יצחק בני טובע מי יקיים מאמריך על מי
 יתייחד שמך א"ל הקב"ה חייך שעל ירך יתייחד שמי
 בעולם ... ויבש הנהר ועמדו ביבשה.

4. **Rabbi Moshe Isserles, Darchei Moshe, Tur Shulchan Aruch, Orach Chaim 683:2 – The analogy of fish and the Jewish people.**

The idea (above) is also cited in the Minhagim, but there it adds that one should be able to see the fish. Perhaps this is a sign that the Evil Eye does not rule over us and that we should be fruitful and multiply like fish.

וכ"ה במנהגים [מהר"א טירנא, ר"ד"ה וש"צ] אלא שהוסיף שרואין דגים חיים ואפשר שהיא לסימון שלא תשלוט בנו עין הרע ונפרה ונרבה כדגים.

5. **Rabbi Avraham Yitzchak Sperling, Ta'amei HaMinhagim 724**

There should be fish [in the water where Tashlich is performed]. Man is compared to fish. Just as fish can suddenly be caught in a fisherman's net, so too can man be suddenly caught in the "traps" of death and judgment. Therefore, he should engage in teshuvah more frequently.

וצריך שיהיה בו דגים, לזכור שבני אדם משולים לדגים שנאחזים במצודות המות והדין, ומתוך כך יהרהר יותר בתשובה (מהר"ם יפה)

6. **Tashlich, Machzor Rosh HaShanah, (Tehillim 118:5) – On Rosh HaShanah we emphasize our trust in God.**

From the straits I called upon God, God answered me with expansiveness. God is with me, I will not be afraid, what can man do to me? God is with me to help me, and I will see my foes [annihilated]. It is better to take refuge in God than to trust in man. It is better to take refuge in God than to rely on nobles.

מִן הַמַּצְרִים קָרָאתִי יְהוָה עֲנֵנִי בְּמִרְחַב יְהוָה:
ה' לִי לֹא אֵירָא מִהַ עֲשֶׂה לִי אָדָם:
ה' לִי בְּעֹזְרֵי וְאֲנִי אֶרְאֶה בְּשֹׂנְאָי:
טוֹב לְחַסוֹת בַּה' מִבְּטוֹחַ בְּאָדָם:
טוֹב לְחַסוֹת בַּה' מִבְּטוֹחַ בְּגִדִיבַיִם:

7. **Rabbi Osher Chaim Levene, Yom Kippur, Seir HaMishtaleach – Which transgressions can be symbolically cast away at Tashlich?**

The sins of the Jewish people are, in truth, extraneous to their being. That iniquity is not deeply entrenched within the Jew; when he errs, these are only minor lapses that can easily be rectified. Our misdemeanors can be brushed off. They can be cast away (which lies in the Tashlich ritual casting away our sins into the sea) because they are foreign.